

Möbius

design LucidiPevere

Mathematical inspiration

Tavolino.
Finitura struttura:
Lamiera verniciata bianco
Lamiera verniciata nero
Finitura piano:
Vetro trasparente extrachiaro
Vetro trasparente fumé

Coffee table.
Finish of frame:
Steel painted white
Steel painted black
Finish of top:
Transparent extra light glass
Transparent smoked glass

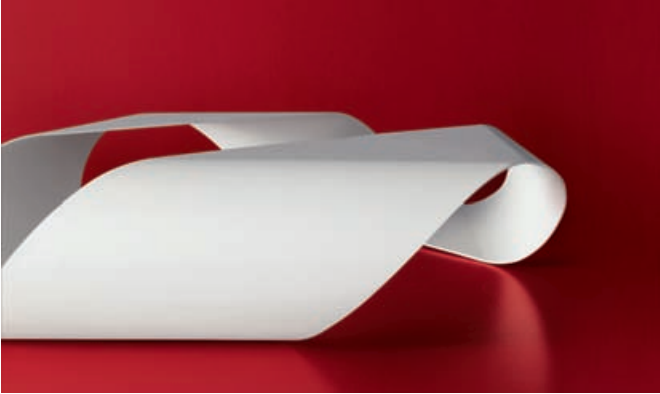
Couchtisch.
Ausführung der Struktur:
Weiss lackiertes Blech
Schwarz lackiertes Blech
Ausführung der Tischplatte:
Durchsichtiges extra light Glas
Durchsichtiges rauchfarbiges Glas

Petite table.
Acabado base:
Chapa barnizada blanca
Chapa barnizada negro
Acabado sobre:
Cristal transparente extraclaro
Cristal transparente humo

Mesita.
Finition métal:
Acier verni couleur blanc
Acier verni couleur noir
Finition du plateau:
Verre transparent extra light
Verre transparent fumé

IT Ispirazione matematica. Il nastro di Möbius viene definito dai matematici come una superficie con una sola faccia. Questa figura solo apparentemente impossibile da realizzare, si può invece creare semplicemente imprimendo una torsione di 180° ad un nastro di carta ed unendone le due estremità (2). Nel tempo essa ha affascinato infiniti amanti del paradosso: artisti come Escher, scrittori come Cortázar o registi come Lynch. Da questa ispirazione nasce il tavolino Möbius, con il quale i giovani designer emergenti Lucidi e Pevere inaugurano la propria collaborazione con Kristalia. La lamiera di acciaio, spessa 4mm, viene piegata come un foglio di carta sottile (3), fino a creare un elemento senza saldature visibili, interamente verniciato, con o senza piano in vetro. Un oggetto intellettualmente stimolante, esteticamente unico.

EN The Möbius band is defined by mathematicians as a surface with just one side. This shape, which appears impossible, can be easily made by bending a strip of paper 180° and joining the two ends (2). Over the years, it has fascinated infinite lovers of paradox: artists such as Escher, writers such as Cortázar, and directors such as Lynch. It has inspired the Möbius table, created by young up-and-coming designers Lucidi and Pevere, who have made their working partnership debut with Kristalia. Sheet metal, 4mm thick, is bent like a sheet of thin paper (3) to create an element without visible welding, which is entirely lacquered, and with or without a glass top. This product is intellectually stimulating and aesthetically unique.

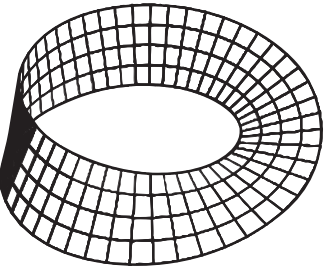


1.

DE Mathematische Inspiration. Das Möbiusband wird von Mathematikern als eine Oberfläche mit einseitiger Fläche definiert. Die Realisierung dieser Figur ist nur scheinbar unmöglich. Sie entsteht ganz einfach, indem man einen Papierstreifen entlang der Längsachse um 180° dreht und die beiden Enden aneinander klebt (2). Im Laufe der Zeit hat diese wundersame Schleife eine Vielzahl von Liebhabern des Paradoxen fasziniert: Künstler wie Escher, Schriftsteller wie Cortázar oder Regisseure wie Lynch. Aus dieser Inspiration entsteht der Beistelltisch Möbius, mit dem die jungen aufstrebenden Designer Lucidi und Pevere ihre Zusammenarbeit mit Kristalia eröffnen. Das 4 mm starke Stahlblech wird wie ein dünnes Blatt Papier gebogen (3), wodurch ein Element ohne sichtbare Schweißnähte entsteht, das vollständig lackiert und mit oder ohne Glasplatte lieferbar ist. Ein Objekt, dessen einzigartige Ästhetik den Geist des Betrachters stimuliert.

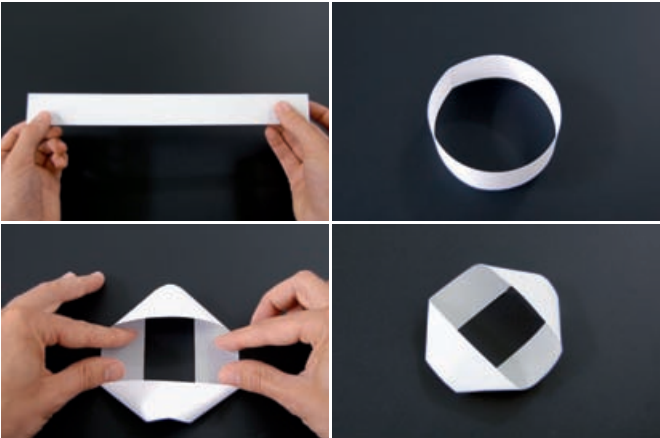
ES Inspiración matemática. La cinta de Möbius ha sido definida por los matemáticos como una superficie con una sola cara. Esta figura, aparentemente irrealizable, en realidad es fácil de realizar imprimiendo una torsión de 180° a una cinta de papel y uniendo sus dos extremos (2). Desde siempre la cinta de Möbius ha atraído la atención de numerosos amantes de la paradoja: artistas como Escher, escritores como Cortázar o directores de cine como Lynch. De esta inspiración nace la mesita Möbius, con la que los jóvenes diseñadores emergentes Lucidi y Pevere inauguran su colaboración con Kristalia. La chapa de acero, de 4 mm de grosor, se pliega como una hoja de papel fino (3) hasta crear un elemento sin soldaduras a la vista, completamente barnizado, con o sin sobre de cristal. Un objeto intelectualmente estimulante y estéticamente único.

FR Inspiration mathématique. Le ruban de Möbius est défini par les mathématiciens comme étant une surface ayant une seule face. Cette figure qui, seulement à l'apparence est impossible à réaliser, peut au contraire être créée en faisant effectuer une torsion de 180° à un ruban de papier et en joignant ses deux bouts (2). Au cours du temps, cette figure a séduit de nombreux amateurs du paradoxe: des artistes comme Escher, des écrivains comme Cortázar ou des metteurs en scène comme Lynch. C'est grâce à cette inspiration qu'a été conçue la table basse Möbius avec laquelle les jeunes designers qui montent Lucidi et Pevere inaugurent leur collaboration avec Kristalia. Une tôle en acier, de 4 mm d'épaisseur, est pliée comme une feuille de papier fin (3) jusqu'à ce qu'elle crée un élément sans soudures visibles, entièrement laqué, avec ou sans plateau en verre. Un objet stimulant du point de vue intellectuel, authentique du point de vue esthétique.



$$\log(r) \sin\left(\frac{\theta}{2}\right) = z \cos\left(\frac{\theta}{2}\right).$$

2.



3.

